



Bedienungs- anleitung

FERREX[®] **STAND-KOMPRESSOR 50L**



F-AC 243/50-1

Originalbetriebsanleitung



Mit QR-Codes schnell und einfach ans Ziel

Egal, ob Sie **Produktinformationen, Ersatzteile** oder **Zubehör** benötigen, Angaben über Herstellergarantien oder Servicestellen suchen oder sich bequem eine Video-Anleitung anschauen möchten, mit unseren QR-Codes gelangen Sie kinderleicht ans Ziel.

Was sind QR-Codes?

QR-Codes (QR = Quick Response) sind grafische Codes, die mithilfe einer Smartphone-Kamera gelesen werden und beispielsweise einen Link zu einer Internetseite oder Kontaktdaten enthalten.

Ihr Vorteil: Kein lästiges Eintippen von Internet-Adressen oder Kontaktdaten!

Und so geht's

Zum Scannen des QR-Codes benötigen Sie lediglich ein Smartphone, einen installierten QR-Code-Reader sowie eine Internet-Verbindung. Einen QR-Code-Reader finden Sie in der Regel kostenlos im App Store Ihres Smartphones.

Jetzt ausprobieren

Scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den folgenden QR-Code und erfahren Sie mehr über Ihr neu erworbenes Hofer-Produkt.

Ihr Hofer-Serviceportal

Alle oben genannten Informationen erhalten Sie auch im Internet über das Hofer-Serviceportal unter www.hofer-service.at.

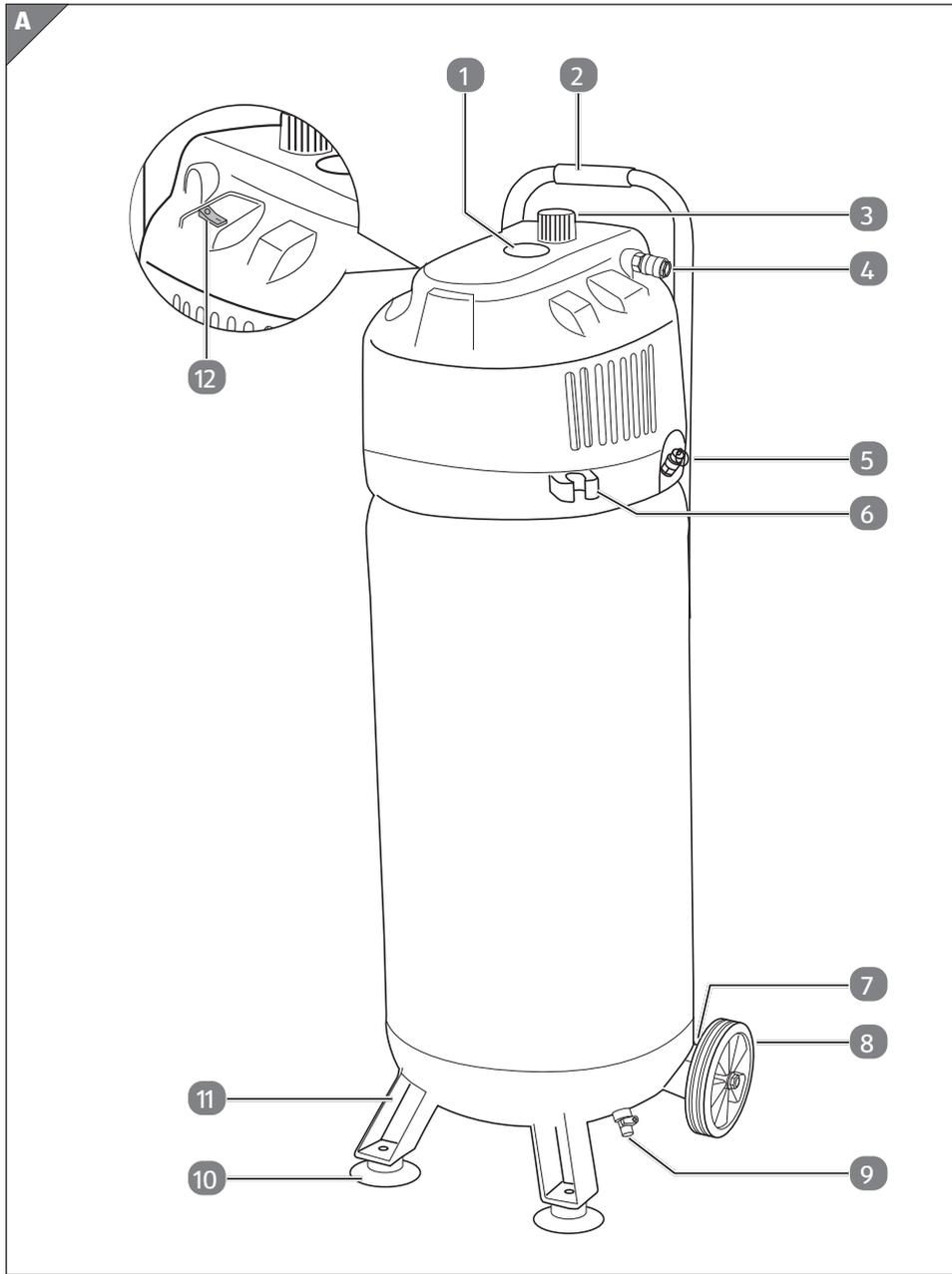


Beim Ausführen des QR-Code-Readers können abhängig von Ihrem Tarif Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.

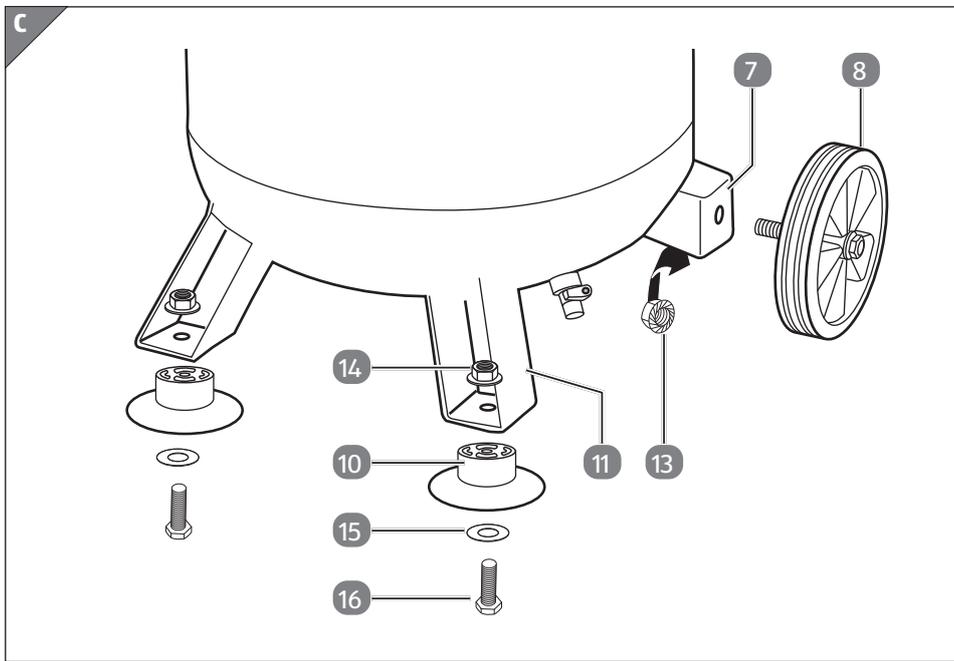
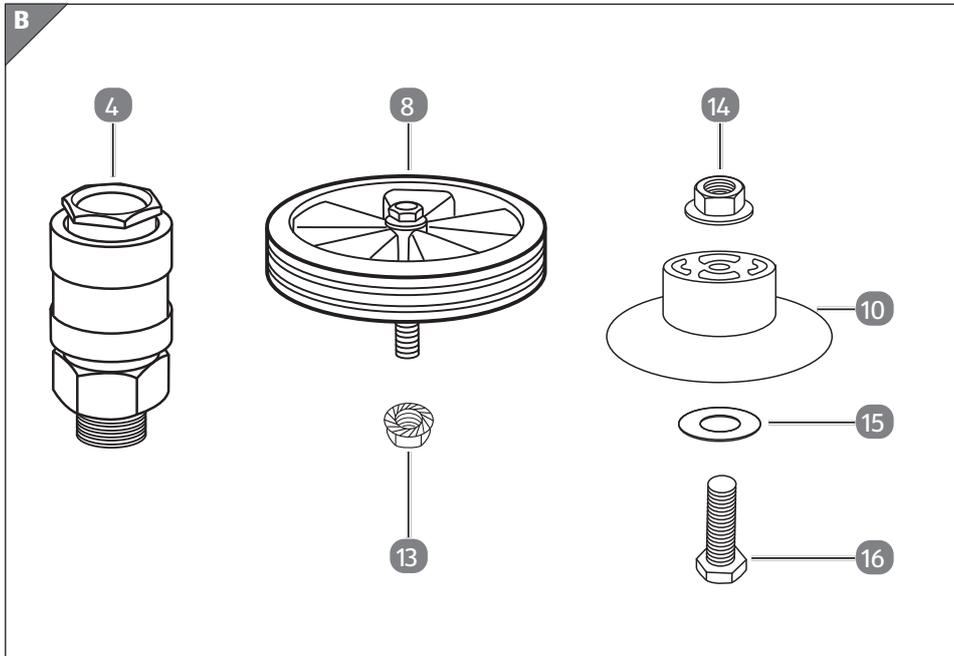
Inhaltsverzeichnis

| | |
|---|-----------|
| Lieferumfang | 4 |
| Allgemeines | 7 |
| Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren | 7 |
| Zeichenerklärung | 7 |
| Sicherheit | 10 |
| Bestimmungsgemäßer Gebrauch | 10 |
| Restgefahren | 10 |
| Sicherheitshinweise | 10 |
| Sicherheitshinweise beim Farbspritzen | 14 |
| Erstinbetriebnahme | 21 |
| Kompressor und Lieferumfang prüfen | 21 |
| Kompressor montieren | 22 |
| Bedienung | 22 |
| Überlastsicherung | 25 |
| Reinigung und Wartung | 26 |
| Kompressor reinigen | 27 |
| Kondenswasser ablassen | 28 |
| Austausch der Netzanschlussleitung | 29 |
| Kompressor prüfen | 29 |
| Transport | 30 |
| Lagerung | 31 |
| Ersatz- und Zubehörteile | 32 |
| Technische Daten | 32 |
| Geräusch und Vibration | 33 |
| Entsorgung | 34 |
| Verpackung entsorgen | 34 |
| Fehlersuchplan | 35 |
| Schaltplan | 36 |
| Konformitätserklärung | 37 |

Lieferumfang



4

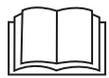


Komponenten

- 1 Manometer
- 2 Transportgriff mit Gummierung
- 3 Druckregler
- 4 Schnellkupplung
- 5 Sicherheitsventil
- 6 Zubehörhalterung
- 7 Radhalterung
- 8 Rad, 2x
- 9 Ablassventil für Kondenswasser
- 10 Gummipuffer, 2x
- 11 Standfuß, 2x
- 12 Ein-/Ausschalter
- 13 Mutter (für Rad), 2x
- 14 Mutter (für Gummipuffer), 2x
- 15 Unterlegscheibe, 2x
- 16 Schraube (für Gummipuffer), 2x

Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Stand-Kompressor 50L (im Folgenden nur „Kompressor“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Sicherheit, Verwendung und Pflege.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie den Kompressor verwenden. Achten Sie insbesondere auf die Sicherheitshinweise und Warnungen. Die Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Beschädigungen des Kompressors führen.

Halten Sie die geltenden lokalen oder nationalen Bestimmungen zur Verwendung dieses Produkts ein. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zur späteren Referenz an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie den Kompressor an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Kompressor oder auf der Verpackung verwendet.

**GEFAHR!**

Bezeichnet eine gefährliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder schwere Verletzungen zur Folge hat.

**WARNUNG!**

Bezeichnet eine gefährliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder schwere Verletzungen zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Warnt vor möglichen Sachschäden.



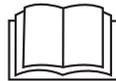
Dieses Symbol weist auf nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zur Verwendung hin.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Lesen Sie die Bedienungsanleitung.



Tragen Sie Gehörschutz.



Allgemeines Warnzeichen.



Warnung vor elektrischer Spannung.



Warnung vor heißen Teilen. Die Oberflächen des Kompressors können sich während des Betriebs erwärmen.



Warnung: Kompressor kann ohne Warnung anlaufen.



Verbot: Kompressor nicht einschalten, bevor der Druckluftschlauch angeschlossen ist.



Der Kompressor muss immer gerade stehen.



Der Kompressor darf nicht auf einer schiefen Ebene stehen.



Dieses Symbol steht für die Motorleistung des Kompressors.



Der garantierte Schallleistungspegel L_{WA} liegt bei 97 dB.



www.tuv.com
ID 1000000000

Das Siegel „Geprüfte Sicherheit“ (GS-Zeichen) bescheinigt, dass ein geprüftes Produkt den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes entspricht. Das GS-Zeichen zeigt an, dass bei bestimmungsgemäßer oder vorhersehbarer Verwendung die Sicherheit und Gesundheit von Personen nicht gefährdet sind.

Sicherheit

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Kompressor dient zur Erzeugung von Druckluft für druckluftbetriebene Werkzeuge, zum Aufpumpen von Autoreifen, Fahrradreifen, Luftmatratzen, Sportbällen, Schlauchbooten sowie zum Ausblasen und Farbspritzen.

Das Gerät darf nur nach seiner Bestimmung verwendet werden. Jede weitere darüber hinausgehende Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Für daraus hervorgerufene Schäden oder Verletzungen aller Art haftet der Benutzer/Bediener und nicht der Hersteller. Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Einsatz konstruiert wurden. Wir übernehmen keine Gewährleistung, wenn das Gerät in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben sowie bei gleichzusetzenden Tätigkeiten eingesetzt wird.

Restgefahren

Trotz bestimmungsgemäßer Verwendung können nicht offensichtliche Restrisiken nicht völlig ausgeschlossen werden.

Folgende Gefährdungen können bedingt durch die Art des Kompressors auftreten:

- Gehörschäden bei Nichtverwendung des nötigen Gehörschutzes;
- Lungenschäden, falls kein angemessener Atemschutz getragen wird.

Sicherheitshinweise



Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen

können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Zur Vermeidung eines Überlastfalles schaltet der Druckschalter des Kompressors automatisch bei Erreichen des Ausschaltdruckes ab (siehe auch 6.7 Druckschaltereinstellung).

Dieses Gerät kann von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.

1. Halten Sie Ihren Arbeitsbereich in Ordnung

– Unordnung im Arbeitsbereich ergibt Unfallgefahr.

2. Berücksichtigen Sie Umgebungseinflüsse

– Setzen Sie den Kompressor nicht dem Regen aus. Benutzen Sie den Kompressor nicht in feuchter oder nasser Umgebung. Sorgen Sie für gute Beleuchtung. Benutzen Sie den Kompressor nicht in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen.

3. Schützen Sie sich vor elektrischem Schlag

– Vermeiden Sie Körperberührung mit geerdten Teilen, zum Beispiel Rohren, Heizkörpern, Herden, Kühlschränken.

4. Halten Sie Kinder fern!

– Lassen Sie andere Personen nicht den Kompressor oder die Anschlussleitung berühren, halten Sie sie von Ihrem Arbeitsbereich fern.

5. Bewahren Sie Ihren Kompressor sicher auf

– Der unbenutzte Kompressor sollte in einem trockenen, verschlossenen Raum und für Kinder nicht erreichbar aufbewahrt werden.

6. Überlasten Sie Ihren Kompressor nicht

– Sie arbeiten besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.

7. Tragen Sie geeignete Arbeitskleidung

– Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Sie können von beweglichen Teilen erfasst werden. Bei Arbeiten im Freien sind Gummihandschuhe und rutschfestes Schuhwerk empfehlenswert. Tragen Sie bei langen Haaren ein Haarnetz.

8. Zweckentfremden Sie nicht die Anschlussleitung oder den Schlauch!

– Ziehen Sie den Kompressor nicht an der Anschlussleitung oder Schlauch, und benutzen Sie die Anschlussleitung nicht, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Schützen Sie Anschlussleitung und Schlauch vor Hitze, Öl und scharfen Kanten.

9. Pflegen Sie Ihren Kompressor mit Sorgfalt

– Halten Sie Ihren Kompressor sauber, um gut und sicher zu arbeiten. Befolgen Sie die Wartungsvorschriften. Kontrollieren Sie regelmäßig den Stecker und die Anschlussleitung, und lassen Sie diese bei Beschädigung von einem anerkannten Fachmann erneuern. Kontrollieren Sie Verlängerungsleitungen regelmäßig und ersetzen Sie diese, wenn sie beschädigt sind. Halten Sie Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett..

10. Ziehen Sie den Netzstecker

– Bei Nichtgebrauch, vor der Wartung und beim Wechsel von Werkzeugen.

11. Vermeiden Sie unbeabsichtigten Anlauf

– Vergewissern Sie sich, dass der Ein-/ Ausschalter beim Anschluss an das Stromnetz ausgeschaltet ist (Stellung „0“).

12. Verlängerungsleitung im Freien

– Verwenden Sie im Freien nur dafür zugelassene und entsprechend gekennzeichnete Verlängerungskabel.

13. Seien Sie stets aufmerksam

– Beobachten Sie Ihre Arbeit. Gehen Sie vernünftig vor. Verwenden Sie den Kompressor nicht, wenn Sie unkonzentriert sind, müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.

14. Kontrollieren Sie Ihren Kompressor auf Beschädigungen

– Vor weiterem Gebrauch des Kompressors die Schutzeinrichtungen oder leicht beschädigte Teile sorgfältig auf ihre einwandfreie und bestimmungsgemäße Funktion überprüfen. Überprüfen Sie, ob die Funktion beweglicher Teile in Ordnung ist, ob sie nicht klemmen oder ob Teile beschädigt sind. Sämtliche Teile müssen richtig montiert sein um die Sicherheit des Gerätes zu gewährleisten. Beschädigte Schutzvorrichtungen und Teile müssen sachgemäß durch eine Kundendienstwerkstatt repariert oder ausgewechselt werden, soweit nichts anderes in der Betriebsanleitung angegeben ist. Beschädigte Ein-/ Ausschalter müssen bei einer Kundendienstwerkstatt ersetzt werden. Benutzen Sie keine Kompressoren, bei denen sich der Ein-/ Ausschalter nicht ein und ausschalten lässt.

15. Achtung!

– Zu Ihrer eigenen Sicherheit, benutzen Sie nur Zubehör und Zusatzgeräte, die in der Bedienungsanleitung angegeben oder vom Hersteller empfohlen oder angegeben werden. Der Gebrauch anderer als der in der Bedienungsanleitung oder im Katalog empfohlenen Einsatzwerkzeuge oder Zubehöre kann eine persönliche Verletzungsgefahr für Sie bedeuten.

16. Reparaturen nur vom Elektrofachmann

– Reparaturen dürfen nur von einer Elektrofachkraft ausgeführt werden, andernfalls können Unfälle für den Betreiber entstehen.

17. **Geräusch**

- Bei Verwendung des Kompressors Gehörschutz tragen.

18. **Austausch der Anschlussleitung**

- Wenn die Anschlussleitung beschädigt wird, muss sie vom Hersteller oder einer Elektrofachkraft ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

19. **Aufstellort**

- Stellen Sie den Kompressor nur auf einer ebenen Fläche auf.

Sicherheitshinweise beim Farbspritzen

- Keine Lacke oder Lösungsmittel mit einem Flammpunkt von weniger als 55°C verarbeiten.
- Lacke und Lösungsmittel nicht erwärmen.
- Werden gesundheitsschädliche Flüssigkeiten verarbeitet, sind zum Schutz Filtergeräte (Gesichtsmasken) erforderlich. Beachten Sie auch die von den Herstellern solcher Stoffe gemachten Angaben über Schutzmaßnahmen.
- Die auf den Umverpackungen der verarbeiteten Materialien aufgeführten Angaben und Kennzeichnungen der Gefahrstoffverordnung sind zu beachten. Gegebenenfalls sind zusätzliche Schutzmaßnahmen zu treffen, insbesondere geeignete Kleidung und Masken zu tragen.
- Während des Spritzvorgangs sowie im Arbeitsraum darf nicht geraucht werden. Auch Farbdämpfe sind leicht brennbar.
- Feuerstellen, offenes Licht oder funkenschlagende Maschinen dürfen nicht vorhanden sein, bzw. betrieben werden.
- Speisen und Getränke nicht im Arbeitsraum aufbewahren oder verzehren. Farbdämpfe sind schädlich.
- Der Arbeitsraum muss größer als 30 m³ sein und es muss ausreichender Luftwechsel beim Spritzen und Trocknen gewährleistet sein. Nicht gegen den Wind spritzen. Grundsätzlich beim

Verspritzen von brennbaren, bzw. gefährlichen Spritzgütern die Bestimmungen der örtlichen Polizeibehörde beachten.

- In Verbindung mit dem PVC-Druckschlauch keine Medien wie Testbenzin, Butylalkohol und Methylenchlorid verarbeiten (verminderte Lebensdauer).
- Lösen Sie keine Verbindungen, während der Kompressor unter Druck steht.
- Schließen Sie den Kompressor nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Schließen Sie den Kompressor nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie ihn in einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Verwenden Sie den Kompressor nur, wenn die Anschlussleitung nicht beschädigt ist.
- Verlegen Sie die Netzanschlussleitung so, dass sie nicht zur Stolperfalle wird.
- Knicken Sie die Netzanschlussleitung nicht und legen Sie sie nicht über scharfe Kanten.
- Berühren Sie weder Kompressor und Leitungen während des Betriebs, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Spritzen Sie nicht gegen den Wind.
- Beachten Sie beim Verspritzen von brennbaren bzw. gefährlichen Spritzgütern grundsätzlich die Bestimmungen der örtlichen Behörden.
- Verarbeiten Sie in Verbindung mit dem PVC-Druckluftschlauch keine Medien wie Testbenzin, Butylalkohol und Methylenchlorid. Diese Medien zerstören den Druckluftschlauch.



WARNUNG!

Explosionsgefahr!

Wenn Sie den Kompressor an einem ungeeigneten, unzureichend belüfteten Ort, bei ungeeigneter Umgebungstemperatur oder in einem Raum betreiben, in dem sich Stäube, Säuren, Dämpfe oder entflammbare Gase befinden, besteht Explosionsgefahr.

- Der Kompressor darf nicht in einem Raum betrieben oder gelagert werden, in dem sich Stäube, Säuren, Dämpfe oder entflammbare Gase befinden. Er kann explodieren.
- Halten Sie leicht entflammbare Stoffe vom Kompressor fern.
- Halten Sie vom Verdichter angesaugte Gase oder Dämpfe frei von Beimengungen, die im Verdichter zu Bränden und Explosionen führen können.
- Betreiben Sie den Kompressor nur bei einer Umgebungstemperatur von mindestens 5 °C und bei maximal 40 °C. Bei Temperaturen unter 5 °C ist der Motoranlauf durch Schwergängigkeit gefährdet.
- Stellen Sie sicher, dass die Umgebungstemperatur in geschlossener Arbeitsumgebung nicht höher als 25 °C ist, um eine ordnungsgemäße Funktion des Kompressors bei anhaltender vollständiger Luftfüllung sicherzustellen.
- Betreiben Sie den Kompressor nur in gut belüfteten Räumen.
- Sprühen Sie kein Wasser oder entflammbare Flüssigkeiten auf den Kompressor.



WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Der Druckluftkessel des Kompressors steht während des Betriebs und in nichtentlüftetem Zustand unter Druck. Wenn der Kompressor beschädigt wird, Verbindungen gelöst oder ungeeignete oder

beschädigte Leitungen verwendet werden, kann Druck austreten. Es besteht Verletzungsgefahr.

- Der Kompressor darf nicht betrieben werden, wenn der Druckluftkessel Mängel aufweist, durch die Bediener oder Dritte gefährdet werden.
- Kontrollieren Sie den Druckluftkessel vor jedem Betrieb auf Rost und Beschädigungen. Stellen Sie Beschädigungen fest, wenden Sie sich umgehend über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an unseren Kundendienst.
- Schalten Sie den Kompressor nicht ein, bevor der Druckluftschlauch angeschlossen ist.
- Bohren Sie keinesfalls Löcher in den Druckluftkessel, bringen Sie keine Schweißnähte an und verformen Sie ihn niemals.
- Betreiben Sie den Kompressor niemals, wenn der Druckluftkessel beschädigt oder verformt ist.
- Stellen Sie sicher, dass der Druckluftkessel stets entlüftet ist, bevor Sie Verbindungen lösen oder Druckluftwerkzeuge anschließen bzw. abmontieren.
- Stellen Sie sicher, dass Sie für Druckluft ausschließlich Pneumatikleitungen verwenden, die für einen mit dem Kompressor übereinstimmenden Maximaldruck geeignet sind.
- Verwenden Sie einen Druckluftschlauch mit Schlauchfangsicherung, wenn Sie mit einem Druck von 7 bar oder mehr arbeiten.
- Versuchen Sie nicht, beschädigte Leitungen zu reparieren, sondern tauschen Sie diese aus.
- Transportieren Sie den Kompressor niemals, wenn der Druckluftkessel unter Druck steht.



WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Stromschlaggefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu Stromschlägen führen.

- Schließen Sie den Kompressor nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Schließen Sie den Kompressor nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie ihn bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Verlegen Sie die Netzanschlussleitung so, dass sie nicht zur Stolperfalle wird.
- Knicken Sie die Netzanschlussleitung nicht und legen Sie sie nicht über scharfe Kanten.
- Ziehen Sie bei Nichtverwendung, vor dem Transport sowie vor Reinigungs- oder Wartungsarbeiten immer den Netzstecker aus der Steckdose.
- Verwenden Sie den Kompressor nicht, wenn die Netzanschlussleitung oder der Netzstecker beschädigt ist. Lassen Sie das beschädigte Teil durch eine autorisierte Fachwerkstatt gegen ein Originalteil austauschen. Wenden Sie sich hierzu über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an unseren Kundendienst.
- Betreiben Sie den Kompressor über eine Fehlerstromschutzeinrichtung (RCD) mit einem Auslösestrom von nicht mehr als 30 mA. Der Einsatz einer Fehlerstromschutzeinrichtung vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

**WARNUNG!****Verbrennungsgefahr!**

Verdichter und Leitungen des Kompressors können während des Betriebs heiß werden. Sie können sich daran verbrennen.

- Berühren Sie weder Verdichter und Leitungen während des Betriebs, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Gehen Sie beim Arbeiten vorsichtig vor.

**WARNUNG!****Verletzungsgefahr!**

Der Druckluftstrahl, den Sie mit dem Kompressor erzeugen können, hat einen hohen Druck. Bei unsachgemäßem Umgang mit dem Kompressor oder dem Druckluftstrahl besteht Verletzungsgefahr.

- Richten Sie den Druckluftstrahl oder die an den Kompressor angeschlossenen Druckluftwerkzeuge nicht auf Personen oder Tiere.
- Verwenden Sie den Druckluftstrahl nicht zur Reinigung von Kleidung am Körper.
- Stecken Sie keine Gegenstände oder Hände durch die Schutzgitter des Kompressors.
- Halten Sie Kinder und Tiere weit vom Funktionsbereich des Kompressors fern.
- Halten Sie beim Lösen der Schlauchkupplung das Kupplungsstück mit der Hand fest, um Verletzungen durch den zurück-schnellenden Druckluftschlauch zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass alle Schläuche und Druckwerkzeuge für den höchst zulässigen Arbeitsdruck des Kompressors geeignet sind.

- Wir empfehlen bei einem Arbeitsdruck über 7 bar, die Druckluftschläuche an einem Sicherheitskabel (z. B. Drahtseil) zu befestigen.
- Tragen Sie bei der Arbeit mit dem Kompressor eine Schutzbrille und Atemmaske zum Schutz vor Fremdkörpern und weggeblasenen Teilen.
- Kontrollieren Sie den Kompressor vor jedem Betrieb auf Rost und Beschädigungen. Der Kompressor darf nicht mit einem beschädigten oder rostigen Druckbehälter/Druckluftkessel betrieben werden. Wenn Sie Beschädigungen oder Rost entdecken, wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Kompressor kann zu Beschädigungen des Kompressors führen.

- Stecken Sie keine Gegenstände in den Kompressor.
- Transportieren Sie den Kompressor nur an dem dafür vorgesehenen Transportgriff.
- Halten Sie den Kompressor stets aufrecht.
- Beim Anlaufen (Starten) des Kompressors kann ein kurzzeitiger Spannungseinbruch auftreten, insbesondere bei schlechter Netzqualität. Diese Einbrüche können andere Geräte beeinflussen (z.B. Flimmern einer Lampe).

Bei einer Netzimpedanz $Z_{\max} < 0,322 \Omega$ sind solche Störungen nicht zu erwarten. Kontaktieren Sie Ihr lokales Energieversorgungsunternehmen für weitere Informationen.

Erstinbetriebnahme

Kompressor und Lieferumfang prüfen

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann der Kompressor schnell beschädigt werden.

- Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie das Gerät vorsichtig aus der Verpackung.
- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial sowie Verpackungs-/und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Gerät und die Zubehörteile auf Transportschäden.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf.
- Überprüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf Vollständigkeit und eventuelle Transportschäden – um Gefährdungen zu vermeiden. Benutzen Sie es im Zweifelsfalle nicht, sondern wenden Sie sich in diesem Falle an unseren Kundendienst. Die Serviceadresse finden Sie in unseren Garantiebedingungen auf der Garantiekarte.



WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Gerät und Verpackungsmaterial sind kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln, Folien und Kleinteilen spielen! Es besteht Verschluckungs- und Erstickungsgefahr!

Kompressor montieren

Vor Inbetriebnahme das Gerät unbedingt komplett im liegenden Zustand montieren!

Zur Montage benötigt, nicht im Lieferumfang enthalten – Im Fachhandel erhältlich:

- 2x Gabelschlüssel SW14
- 1x Gabelschlüssel SW19

Montage des Gummipuffers

1. Stecken Sie wie in **Abb. C** beschrieben, eine Schraube **16** mit einer Unterlegscheibe **15** durch den Gummipuffer 10 und das Schraubloch des Standfußes **11**.
2. Schrauben Sie den Gummipuffer mit der Mutter **14** fest.
3. Montieren Sie den zweiten Gummipuffer auf die gleiche Weise.

Montage der Räder

1. Stecken Sie die Radschraube des Rades **8** wie in **Abb. C** beschrieben durch die Radhalterung **7**.
2. Die Radschraube anschließend mithilfe der beiden Gabelschlüssel SW14 fixieren und mit einer Mutter **13** an der Radhalterung festschrauben.
3. Montieren Sie das zweite Rad auf die gleiche Weise.

Bedienung

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wird der Kompressor mit langen Zuleitungen, Verlängerungen oder Kabeltrommeln betrieben, kann dies einen Spannungsabfall verursachen und den Motoranlauf verhindern.

- Nach Möglichkeit keine langen Zuleitungen, Verlängerungen oder Kabeltrommeln verwenden.

HINWEIS!**Beschädigungsgefahr!**

Wenn Sie den Kompressor an einem ungeeigneten Ort aufstellen oder ihn unsachgemäß handhaben, können Sie den Kompressor dadurch beschädigen.

- Stellen Sie den Kompressor auf einem gut zugänglichen, ebenen, trockenen und ausreichend stabilen Untergrund auf. Stellen Sie den Kompressor nicht an den Rand oder an die Kante einer Arbeitsfläche.
- Vermeiden Sie einen Hitzestau, indem Sie den Kompressor nicht direkt an eine Wand o. Ä. stellen. Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitze frei bleiben. Der Abstand zwischen dem Kompressor und Wänden muss mindestens 1 Meter betragen.
- Stellen Sie sicher, dass sich der Kompressor während des Betriebs nicht von der Stelle bewegen kann.
- Den Kompressor während des Betriebs immer auf die Standfüße stellen.
- Den Kompressor nicht auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen abstellen.
- Den Kompressor an einem Ort mit trockener und sauberer Luft aufstellen. Nutzen Sie ihn nicht im Regen oder in Feuchträumen und Bereichen, in denen mit Spritzwasser gearbeitet wird.
- Ansaugluft sollte trocken und staubfrei sein.



- Der integrierte Druckwächter steuert den Druckauf- und Druckabbau im Kompressor:
Wenn der Druck im Druckluftkessel den eingestellten Höchstwert erreicht hat, schaltet sich der Kompressor aus, wenn der Druck im Druckluftkessel auf den eingestellten Mindestwert absinkt

schaltet er sich wieder ein. Werksseitig sind 10 bar bzw. 8 bar als Höchst- bzw. Mindestwert eingestellt.

Falls der Druck im Druckluftkessel unkontrolliert steigen sollte, öffnet sich das Sicherheitsventil **5** automatisch, um den Kessel-
druck zu reduzieren.

- Der Kompressor ist mit einer Druckminderungsrichtung ausgestattet. Sie können den Regeldruck je nach Bedarf einstellen. Viele Druckluftwerkzeuge haben einen geringeren Druckbedarf als den maximal mit diesem Kompressor erzeugbaren Druck.
- 1. Der Kompressor sollte vor dem ersten Einschalten vollständig montiert sein, wie im Kapitel „Kompressor montieren“ beschrieben.
- 2. Stellen Sie sicher, dass der Kompressor ausgeschaltet ist. Der Ein-/Ausschalter **12** muss auf der Position „0“ stehen.
- 3. Das Ablassventil für Kondenswasser **9** muss geschlossen sein.
- 4. Schrauben Sie die Schnellkupplung **4** mit einem Maulschlüssel SW19 (nicht im Lieferumfang enthalten) fest.
- 5. Schließen Sie ein Druckluftwerkzeug mit dem Druckluftschlauch so an die Schnellkupplung an, dass dieses hörbar einrastet.
- 6. Schließen Sie den Netzstecker an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose an.
- 7. Schalten Sie den Ein-/Ausschalter auf die Position „I“. Der Kompressor ist jetzt eingeschaltet und läuft an.
- 8. Wenn Sie den Druck erhöhen wollen, drehen Sie den Druckregler **3** im Uhrzeigersinn. Um den Druck zu senken, drehen Sie den Druckregler gegen den Uhrzeigersinn. Am Manometer **1** lässt sich der eingestellte Druck ablesen. Das Manometer ist nicht exakt kalibriert. Kontrollieren Sie z. B. mit dem Kompressor aufgepumpte Autoreifen an einer Tankstelle.
- 9. Um den Kompressor auszuschalten, schalten Sie den Ein-/Ausschalter auf die Position „0“.

10. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie den Kompressor nicht mehr verwenden wollen.
 11. Entlüften Sie den Kompressor über das angeschlossene Druckluftwerkzeug.
 12. Indem Sie die Schnellkupplung leicht zurückschieben, entfernen Sie das Druckluftwerkzeug vom Kompressor. Halten Sie dabei das Kupplungsstück mit der Hand fest.
Sie können das Druckluftwerkzeug auch in der Zubehörhalterung **6** einhängen.
- Achtung!** Beim Lösen der Schnellkupplung ist das jeweilige angekoppelte Werkzeug festzuhalten, um Verletzungen und Beschädigungen durch das sich lösende Werkzeug zu vermeiden.
13. Reinigen Sie den Kompressor wie im Kapitel „Kompressor reinigen“ beschrieben.

Überlastsicherung

Der Kompressor ist mit einer Überlastsicherung ausgestattet. Die Überlastsicherung schaltet im Falle einer Überlastung den Kompressor automatisch aus, um ein Überhitzen des Kompressors zu verhindern. Gehen Sie wie folgt vor, wenn die Überlastsicherung ausgelöst hat:

1. Schalten Sie den Kompressor aus, indem Sie den Ein-/Ausschalter **12** auf die Position „0“ stellen.
2. Warten Sie, bis der Kompressor abgekühlt ist.
3. Schalten Sie den Kompressor wieder ein, indem Sie den Ein-/Ausschalter auf die Position „I“ stellen.

Reinigung und Wartung



WARNUNG!

Explosionsgefahr!

Bei unsachgemäßem Umgang besteht Explosionsgefahr, da der Druckluftkessel oder die angeschlossenen Werkzeuge können unter Druck stehen.

- Entlüften Sie den Kompressor vollständig, bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten am Kompressor vornehmen.
- Warten Sie den Kompressor regelmäßig und lassen Sie notwendige Instandhaltungs- und Instandsetzungsarbeiten unverzüglich von einer anerkannten Fachwerkstatt vornehmen.



WARNUNG!

Verbrennungsgefahr!

Da der Kompressor während des Betriebs heiß wird, können Sie sich daran verbrennen.

- Lassen Sie den Kompressor daher vollständig abkühlen, bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten daran vornehmen.

HINWEIS!

Kurzschlussgefahr!

Eingedrungenes Wasser oder andere Flüssigkeiten im Gehäuse können einen Kurzschluss verursachen.

- Der Netzstecker muss vor allen Reinigungs- oder Wartungsarbeiten aus der Steckdose gezogen werden.
- Tauchen Sie den Kompressor niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie keinen Hochdruckreiniger zur Reinigung des Kompressors.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in

das Gehäuse gelangen.

- Trennen Sie Druckluftschlauch und -werkzeuge vor der Reinigung vom Kompressor.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäße oder unregelmäßige Reinigung und Wartung können zu Beschädigungen des Kompressors führen.

- Schutzvorrichtungen, Luftschlitze sowie das Motorgehäuse sollten so gut wie möglich staub- und schmutzfrei gehalten werden.
- Reinigen Sie den Kompressor nach jeder Benutzung.
- Um die Oberflächen nicht zu beschädigen, verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen.

Kompressor reinigen

1. Stellen Sie den Ein-/Ausschalter **12** auf die Position „0“.
2. Vor der Reinigung muss der Netzstecker aus der Steckdose.
3. Lassen Sie den Kompressor vollständig abkühlen.
4. Über das angeschlossene Druckluftwerkzeug, können Sie den Kompressor entlüften.
5. Trennen Sie angeschlossene Druckluftwerkzeuge vor der Reinigung von dem Kompressor.
6. Lassen Sie das Kondenswasser wie im Kapitel „Kondenswasser ablassen“ beschrieben ab.
7. Reiben Sie die Schutzvorrichtungen, Luftschlitze und das Motorenghäuse mit einem sauberen Tuch ab.
8. Den Kompressor nur mit einem feuchten Tuch und ggf. etwas mildem Reinigungsmittel abwischen.
9. Alle Teile vollständig trockenwischen.

Kondenswasser ablassen

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn sich Druckluft im Druckluftkessel befindet, wird das Kondenswasser beim Öffnen des Ablassventils für das Kondenswasser mit hohem Druck ausgestoßen.

- Bevor Sie das Ablassventil für das Kondenswasser öffnen, muss der Kesseldruck reduziert werden.
- Öffnen Sie das Ablassventil für das Kondenswasser stets vorsichtig und drehen Sie das Ablassventil nie sofort ganz auf.

HINWEIS!

Umweltgefahr!

Wenn Kondenswasser in die Umwelt oder in die Kanalisation gelangt, kann dies zu Umweltverschmutzungen führen, da das Kondenswasser Öl enthält.

- Entsorgen Sie ölhaltiges Kondenswasser ausschließlich als Sondermüll nach den örtlich geltenden Vorschriften.

 Für eine dauerhafte Haltbarkeit des Druckluftkessels, empfehlen wir das Kondenswasser nach jedem Betrieb abzulassen.

1. Stellen Sie den Ein-/Ausschalter  auf die Position „0“.
2. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
3. Lassen Sie den Kompressor vollständig abkühlen.
4. Über das angeschlossene Druckluftwerkzeug, entlüften Sie den Kompressor.
5. Trennen Sie angeschlossene Druckluftwerkzeuge von dem Kompressor.
6. Indem Sie den Hahn nach unten drehen, öffnen Sie das Ablassventil für das Kondenswasser .

7. Neigen Sie den Kompressor so weit, dass sich das Ablassventil am tiefsten Punkt des Druckluftkessels befindet. Jetzt kann das Kondenswasser vollständig ablaufen.
8. Indem Sie den Hahn nach oben drehen, schließen Sie das Ablassventil wieder.

Austausch der Netzanschlussleitung

**WARNUNG!**

Stromschlaggefahr!

Wenn die Netzanschlussleitung beschädigt oder unsachgemäß montiert ist, besteht Stromschlaggefahr.

- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Kompressor prüfen

Kontrollieren Sie den Kompressor regelmäßig auf seinen Zustand. prüfen Sie u. a., ob:

- der Ein-/Ausschalter **12** unbeschädigt ist,
- die ordnungsmäÙe Funktion der Verschlusschraube des Ablassventils für das Kondenswasser **9**,
- den einwandfreien Zustand des Zubehörs,
- die Netzanschlussleitung und der Netzstecker unbeschädigt sind,
- die Lüftungsschlitze frei und sauber sind. Verwenden Sie ggf. eine weiche Bürste oder einen Pinsel, um sie zu reinigen.

 Das Sicherheitsventil **5** ist auf den höchstzulässigen Druck des Druckluftkessels eingestellt. Es ist nicht zulässig, das Sicherheitsventil zu verstellen.

Falls Sie eine Beschädigung feststellen, müssen Sie diese durch eine Fachwerkstatt beheben lassen, um Gefährdungen zu vermeiden.

Transport



WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Wenn Sie den Kompressor während des Betriebs transportieren, besteht Stromschlaggefahr.

- Schalten Sie den Kompressor vor jedem Transport aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie den Kompressor unsachgemäß transportieren oder auf den Kopf drehen, kann er beschädigt werden oder Flüssigkeiten können auslaufen.

- Transportieren Sie den Kompressor über kurze Distanzen nur in aufrechtem Zustand.
 - Sichern Sie den Kompressor gegen Stöße und Vibrationen, wenn Sie den Kompressor in einem Fahrzeug transportieren.
 - Verwenden Sie immer den Transportgriff zum Transport.
 - Verwenden Sie keine Haken oder Seile, um den Kompressor anzuheben.
1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
 2. Lassen Sie den Kompressor vollständig abkühlen.
 3. Entlüften Sie den Kompressor über das angeschlossene Druckluftwerkzeug.

4. Fassen Sie den Kompressor zum Transport am Transportgriff **2** an.
5. Sichern Sie den Kompressor mit Halteseilen, wenn Sie ihn in einem Fahrzeug oder Anhänger transportieren.

Lagerung

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Durch fehlerhafte oder unsachgemäße Lagerung kann der Kompressor beschädigt werden.



WARNUNG!

Ziehen Sie den Netzstecker, entlüften Sie den Kompressor, indem Sie über das angeschlossene Druckluftwerkzeug sämtliche Luft entweichen lassen. Das Kondenswasser anschließend wie beschrieben ablassen. Stellen Sie den Kompressor so ab, dass dieser nicht von Unbefugten in Betrieb genommen werden kann.



WARNUNG!

Den Kompressor nur in trockener und für Unbefugte unzugänglicher Umgebung aufbewahren. Nicht kippen, nur stehend aufbewahren! Lagern Sie das Gerät und dessen Zubehör an einem dunklen, trockenen und frostfreien sowie für Kinder unzugänglichem Ort. Die optimale Lagertemperatur liegt zwischen 5 und 30°C. Bewahren Sie das Gerät in der Originalverpackung auf.

Ersatz- und Zubehörteile

Passende Ersatz- und Zubehörteile für Ihren Kompressor können Sie über das Internet bestellen: www.isc-gmbh.info.

Dort finden Sie aktuelle Preise und Informationen. Folgende Angaben sollten Sie bei der Ersatzteilbestellung machen:

- Typ: F-AC 243/50-1
- Einhell-Artikelnummer: 40.105.40
- Ident-Nr. des Kompressors 21020
- Ersatzteil-Nr. des benötigten Ersatzteils

Technische Daten

| | |
|------------------------------------|--|
| Modell: | F-AC 243/50-1 |
| Netzanschluss: | 230V~ 50 Hz |
| Motorleistung: | 1,5 kW |
| Betriebsart*: | S3 25% |
| Leerlaufdrehzahl n_0 : | 4000 min ⁻¹ |
| Betriebsdruck: | max. 10 Bar |
| Druckbehältervolumen: | 50l |
| Theoretische Ansaugleistung: | ca. 240 l/min |
| Betriebstemperatur: | 5°C bis 40°C |
| Luftfeuchtigkeit: | 50% bei maximaler Betriebstemperatur 40°C |
| Maximale Aufstellhöhe: | 1000 Meter über NN (Normalnull) |
| Schutzart: | IP20 (Geschützt gegen feste Fremdkörper $\geq 12,5$ mm, nicht geschützt gegen eindringendes Wasser) |
| Geräte Gewicht: | 23,8 kg |
| Artikelnummer: | 91215 |

*Aussetzbetrieb, ohne Anlauf, ohne Bremsung (Spieldauer 10 Minuten). Bei Aussetzbetrieb wird immer die prozentuale Einschaltdauer (25 %) angegeben, damit in den Betriebspausen durch konvektive

Kühlung die entstandene Übertemperatur abgegeben werden kann.

Der Aussetzbetrieb besteht aus der Einschaltzeit und den Kühlpausen, Betriebsspiel genannt. Der Betrachtungszeitraum beträgt 10 Minuten. 25 % Einschaltdauer bedeuten, dass das Gerät 2,5 Minuten mit der Nennaufnahmeleistung betrieben werden kann, daran schließt sich eine Abkühlphase von 7,5 Minuten an.

Geräusch und Vibration



WARNUNG!

Gesundheitsgefahr!

Das Arbeiten ohne Gehörschutz oder Schutzkleidung kann zu Gesundheitsschäden führen.

- Tragen Sie bei der Arbeit einen Gehörschutz und angemessene Schutzkleidung.

Die Geräusch- und Vibrationswerte wurden entsprechend EN ISO 2151:2008 ermittelt.

Schalldruckpegel L_{pA} : 83 dB(A)

Unsicherheit K_{pA} : 2 dB(A)

Schalleistungspegel L_{WA} : 97 dB(A)

Technische Änderungen vorbehalten.

Hinweise zu Geräuschen und Vibrationen

Die oben genannten Werte sind Geräuschemissionswerte und müssen daher nicht zeitgleich sichere Arbeitsplatzwerte darstellen. Die Wechselbeziehung zwischen Emissions- und Immissionspegeln kann nicht zuverlässig zu einer Ableitung führen, ob zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen notwendig sind oder nicht. Faktoren, welche den jeweiligen am Arbeitsplatz vorhandenen Immissionspegel beeinflussen können, beinhalten die Spezifikation des Arbeitsraumes und

der Umgebung, die Dauer der Einwirkungen, andere Geräuschquellen u.a. Berücksichtigen Sie bei den zuverlässigen Arbeitsplatzwerten auch mögliche Abweichungen in den nationalen Regelungen. Die oben genannten Informationen ermöglichen dem Anwender jedoch, eine bessere Abschätzung von Gefährdung und Risiko vorzunehmen.

Entsorgung

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

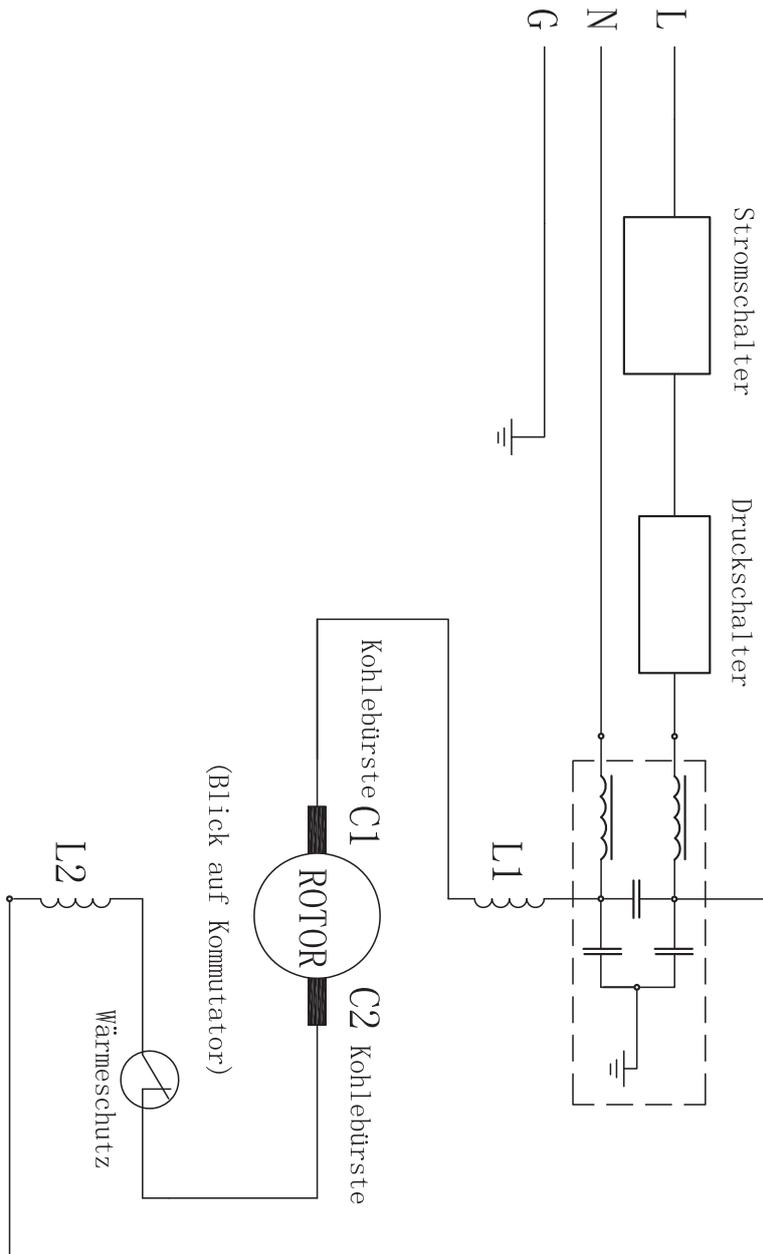
Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt gemäß Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (2012/19/EU) und nationalen Gesetzen nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf.

Dieses Produkt muss bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z. B. durch Rückgabe beim Kauf eines ähnlichen Produkts oder durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten geschehen. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potentiell gefährlicher Stoffe, die häufig in Elektro und Elektronik-Altgeräten enthalten sind, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Durch die sachgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen Sie außerdem zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei. Informationen zu Sammelstellen für Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, einer autorisierten Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihrer Müllabfuhr.

Fehlersuchplan

| Störung | Mögliche Ursache | Behebung |
|---|---|--|
| Kompressor läuft nicht. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Netzspannung nicht vorhanden. 2. Netzspannung zu niedrig. 3. Außentemperatur zu niedrig. 4. Motor überhitzt. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Kabel, Netzstecker, Sicherung und Steckdose überprüfen. 2. Zu lange Verlängerungskabel vermeiden. Verlängerungskabel mit ausreichendem Aderquerschnitt verwenden. 3. Nicht unter +5°C Außentemperatur betreiben. 4. Motor abkühlen lassen ggf. Ursache der Überhitzung beseitigen. |
| Kompressor läuft, jedoch kein Druck. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Rückschlagventil undicht. 2. Dichtungen kaputt. 3. Ablassventil für Kondenswasser 1 ist nicht geschlossen oder undicht. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Rückschlagventil bei einer Fachwerkstatt austauschen lassen. 2. Dichtungen überprüfen, kaputte Dichtungen bei einer Fachwerkstatt ersetzen lassen. 3. Ventil per Hand schließen. Dichtung auf der Schraube überprüfen, ggf. ersetzen. |
| Kompressor läuft, Druck wird am Manometer angezeigt, jedoch Werkzeuge laufen nicht. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Schlauchverbindungen undicht. 2. Schnellkupplung undicht. 3. Zu wenig Druck am Druckregler eingestellt. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Druckluftschlauch und Werkzeuge überprüfen, ggf. austauschen. 2. Schnellkupplung überprüfen, ggf. ersetzen. 3. Druckregler weiter aufdrehen. |
| Der Kompressor stoppt nicht. Bei Erreichen des Maximaldrucks wird automatisch das Sicherheitsventil 5 aktiviert. | Der Kompressor ist defekt. | Setzen Sie sich mit dem Kundenservice oder einem autorisierten Fachbetrieb in Verbindung, um den Kompressor reparieren zu lassen. |

Schaltplan



Konformitätserklärung

Einhell Germany AG · Wiesenweg 22 · D-94405 Landau/Isar **EU**

| | | | |
|------------|--|------------|---|
| D | erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel | PL | deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE. |
| GB | explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product | BG | декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул |
| F | déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article | LV | paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem |
| I | dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo | LT | apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms |
| NL | verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product | RO | declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul |
| E | declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo | GR | δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν |
| P | declara a seguinte conformidade, de acordo com as diretiva CE e normas para o artigo | HR | potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl |
| DK | attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel | BIH | potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl |
| S | förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln | RS | potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal |
| FIN | vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset | RUS | следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС |
| EE | tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele | UKR | проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб |
| CZ | vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek | MK | ja izjavува следната сообразност согласно EU-директивата и нормите за артикли |
| SLO | potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek | TR | Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunsluğu belirlir |
| SK | vydává nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok | N | erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel |
| H | a cikkekhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki | IS | Lýsir uppfyllingu EU-reglna og annarra staðla vöru |

Stand-Kompressor 50L F-AC 243/50-1 (FERREX)

| | |
|---|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> 2014/29/EU | <input checked="" type="checkbox"/> 2006/42/EC |
| <input type="checkbox"/> 2005/32/EC_2009/125/EC | <input type="checkbox"/> Annex IV Notified Body: Reg. No.: |
| <input type="checkbox"/> (EU)2015/1188 | <input checked="" type="checkbox"/> 2000/14/EC_2005/88/EC |
| <input type="checkbox"/> 2014/35/EU | <input type="checkbox"/> Annex V |
| <input type="checkbox"/> 2006/28/EC | <input checked="" type="checkbox"/> Annex VI |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2014/30/EU | Noise: measured $L_{WA} = 97$ dB (A); guaranteed $L_{WA} = 97$ dB (A) |
| <input type="checkbox"/> 2014/32/EU | P = 1,5 KW; L/Ø = cm |
| <input type="checkbox"/> 2014/53/EU | Notified Body: N.0197 - TÜV Rheinland LGA Products GmbH |
| <input type="checkbox"/> 2014/68/EU | <input type="checkbox"/> 2012/46/EU_(EU)2016/1628 |
| <input type="checkbox"/> (EU)2016/426 | Emission No.: |
| Notified Body: | |
| <input type="checkbox"/> (EU)2016/425 | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU_(EU)2015/863 | |

Standard references: EN 1012-1; EN 60204-1; EN 55014-1; EN 55014-2;
EN 61000-3-2; EN 61000-3-3

Landau/Isar, den 13.02.2020

Andreas Weichselgartner/General-Manager

Yong/Product-Management

First CE: 19
Art.-No.: 40.105.40 I.-No.: 21020
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR022974
Documents registrar: Patrick Willnecker
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar





VERTRIEBEN DURCH:

EINHELL GERMANY AG
WIESENWEG 22
94405 LANDAU A. D. ISAR
GERMANY

KUNDENDIENST

801913



0043 120 533 502



www.isc-gmbh.info

MODELL:

F-AC 243/50-1

10/2020

3

**JAHRE
GARANTIE**

EH 04/2020 (01)